

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1997-1998 (*)

16 JULI 1998

WETSONTWERP

**houdende instemming met de
aanvullende Overeenkomst
ondertekend te Brussel op 6 maart
1995, tot wijziging van de
Overeenkomst tussen België en
Portugal tot het vermijden van
dubbele belasting en tot regeling van
sommige andere aangelegenheden
inzake belasting naar het inkomen, en
van het slotprotocol, ondertekend te
Brussel op 16 juli 1969**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

Zie :

Stukken van de Senaat :

1-995-1997/1998 :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 : Verslag.
- N° 3 : Tekst aangenomen door de commissie.

Handelingen van de Senaat :

8 en 9 juli 1998.

Stukken van de Kamer van volksvertegenwoordigers :

- 1650 - 97 / 98 :

- N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

Handelingen van de Kamer van volksvertegenwoordigers :

16 juli 1998.

(*) Vierde zitting van de 49° zittingsperiode.

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1997-1998 (*)

16 JUILLET 1998

PROJET DE LOI

**portant assentiment à la Convention
additionnelle signée à Bruxelles le
6 mars 1995, modifiant la Convention
entre la Belgique et le Portugal
en vue d'éviter la double imposition
et de régler certaines autres questions
en matière d'impôts sur le revenu,
et le Protocole final, signés à
Bruxelles le 16 juillet 1969**

TEXTE ADOPTE EN SEANCE
PLENIERE ET SOUMIS
A LA SANCTION ROYALE

Voir :

Documents du Sénat :

1-995-1997/1998 :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Rapport.
- N° 3 : Texte adopté par la commission.

Annales du Sénat :

8 et 9 juillet 1998.

Documents de la Chambre des représentants :

- 1650 - 97 / 98 :

- N° 1 : Projet transmis par le Sénat.

Annales de la Chambre des représentants :

16 juillet 1998.

(*) Quatrième session de la 49° législature.

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is dezelfde als de overgezonden tekst door de Senaat (Stuk n° 1650/1).

Brussel, 16 juli 1998.

*De Voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Le texte adopté en séance plénière est identique au texte transmis par le Sénat (Doc. n° 1650/1).

Bruxelles, le 16 juillet 1998.

*Le Président de la Chambre
des représentants,*

R. LANGENDRIES

*De Griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*Le Greffier de la Chambre
des représentants,*

F. GRAULICH